

beurer

MG 510 To Go



RO **Tapotament**
Instrucțiuni de utilizare

CE

Conținut

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Prezentare..... | 3 | 6. Utilizare..... | 7 |
| 2. Utilizare conform destinației | 3 | 7. Întreținere și depozitare | 8 |
| 3. Indicații de siguranță | 4 | 8. Ce fac în cazul în care apar probleme? | 8 |
| 4. Descrierea aparatului..... | 6 | 9. Date tehnice | 8 |
| 5. Punerea în funcțiune..... | 7 | | |

Stimată clientă, stimate client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră de sortimente. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate în mod amănunțit din domeniul căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj și aer.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru utilizarea ulterioară, să le faceți accesibile și altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație

A dumneavoastră, Echipa Beurer

Pachet de livrare

- Tapotament
- 4 elemente de masaj interschimbabile
- Alimentator
- Prezentele instrucțiuni de utilizare

⚠ AVERTIZARE

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în scop comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat. Dacă acesta nu este detașabil, aparatul trebuie să fie eliminat.
- Suprafața aparatului este fierbinte. Persoanele care sunt insensibile la căldură trebuie să fie atente la utilizarea aparatului.
- Nu introduceți obiecte în orificiul aparatului sau între părțile mobile. Asigurați-vă că piesele mobile se pot mișca întotdeauna liber.

- Nu vă prindeți sau forțați nicio parte a corpului, în special degetele, între elementele de masaj mobile sau suporturile acestora.

Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în instrucțiunile de utilizare:



AVERTIZARE Indicație de avertizare privind pericolele de accidentare sau riscurile pentru sănătatea dumneavoastră.



ATENȚIE Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.



Indicație Indicație privind informațiile importante.



Aparatul prezintă izolație dublă de protecție, încadrându-se prin urmare în clasa de protecție 2.

1. Prezentare

Funcțiile aparatului

Prin intermediul acestui aparat de masaj electric puteți asigura în mod eficient și fără a beneficia de ajutor un masaj shiatsu benefic pentru dumneavoastră sau alte persoane. Masajele pot avea efect relaxant sau stimulant, fiind utilizate în mod eficient pentru contracturile musculare, dureri și oboseală. Aparatul oferă un masaj puternic, intensiv pentru zona spatelui, a gâtului, a umerilor, a brațelor superioare, a coapselor și gambelor. Aparatul este destinat numai uzului propriu, și nu uzului medical sau comercial.

2. Utilizare conform destinației

Acest aparat este conceput pentru masarea părților individuale ale corpului uman. Nu poate înlocui însă tratamentul medical. Nu utilizați aparatul pentru masaj dacă vă regăsiți în una dintre situațiile prezentate în următoarele indicații de avertizare. În cazul în care nu sunteți sigur dacă aparatul de masaj este potrivit pentru dumneavoastră, vă rugăm să consultați medicul.



AVERTIZARE

Nu utilizați aparatul de masaj

- pentru animale;
- în cazul unui prolaps al nucleului pulpos sau al modificărilor patologice ale vertebrelor;
- nu este destinat în niciun caz masajului în zona inimii dacă purtați un stimulator cardiac. Dacă vă aflați în această situație, discutați înainte cu medicul dumneavoastră, chiar și în ce privește utilizarea în alte zone ale corpului;
- în zone de piele și de corp umflate, arse, iritate sau rănite;
- în timpul sarcinii;
- pe față (ochi), pe laringe sau alte zone foarte sensibile ale corpului;
- în timpul somnului;
- după consumarea de medicamente sau alcool (capacitate redusă de percepție!);
- a nu se utiliza la nivelul osaturii (de ex. articulații, coloana vertebrală);
- a nu se utiliza în autovehicul.

Înainte de a utiliza aparatul, vă recomandăm să vă consultați medicul

- dacă suferiți de o afecțiune gravă sau dacă ați suferit o intervenție chirurgicală;
- în cazul răcelii însoțite de febră, varicelor, trombozei, tromboflebitelor, icterului, diabetului, problemelor sistemului nervos (de exemplu sciatică) sau inflamațiilor acute.

Aparatul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului.

3. Indicații de siguranță

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare! Nerespectarea următoarelor indicații poate conduce la vătămări corporale sau daune materiale. Păstrați instrucțiunile de utilizare și permiteți și altor utilizatori accesul la acestea. Predați aceste instrucțiuni la înstrăinarea aparatului.



AVERTIZARE

Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere.

Pericol de electrocutare



AVERTIZARE

Fiind un aparat electric, acest aparat de masaj se va utiliza cu atenție și precauție pentru a evita pericolul de electrocutare.

Prin urmare, utilizați aparatul

- numai la tensiunea de rețea menționată pe aparat;
- doar dacă aparatul sau accesoriile acestuia nu prezintă defecte vizibile;
- niciodată în timpul unei furtuni cu trăsnete.

În cazul defectelor sau deranjamentelor în funcționare, opriți imediat aparatul și scoateți-l din priză, dacă este cazul. Nu trageți de cablul electric sau de aparat pentru a scoate ștecărul din priză. Nu țineți și nu transportați niciodată aparatul de cablul de alimentare. Nu apropiați cablurile de suprafețele calde. Nu dezamblați aparatul, indiferent de situație.

Asigurați-vă că aparatul de masaj, ștecărul și cablul nu intră în contact cu apa sau alte lichide.

Dacă aparatul este conectat prin adaptorul de rețea la o priză și a căzut în apă, nu încercați să îl scoateți. Scoateți imediat adaptorul de rețea din priză.

Nu utilizați aparatul dacă acesta sau accesoriile sale prezintă defecte vizibile.

Nu expuneți aparatul șocurilor și protejați-l împotriva căderii.

Prin urmare, utilizați aparatul

- numai în spații interioare uscate;
- doar dacă aveți mâinile uscate;
- niciodată în cadă, sub duș sau lângă chiuvete pline cu apă;
- niciodată în piscine, căzi cu hidromasaj sau la saună;
- niciodată în aer liber.

Nu băgați niciodată mâna după un aparat căzut în apă. Scoateți imediat ștecărul din priză.

Indicații privind manipularea acumulatorilor



- Când lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă din abundență și solicitați ajutor de specialitate.
- Pericol de explozie! Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Nu dezamblați, deschideți sau rupeți acumulatorii.
- Utilizați numai aparatele de încărcare indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcate corect. Pentru o încărcare corectă trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcăți complet acumulatorul (vezi capitolul 5).
- Pentru a atinge cea mai lungă durată de viață posibilă a acumulatorului, încărcăți acumulatorul complet de cel puțin 2 ori pe an.

Reparații



AVERTIZARE

Efectuarea lucrărilor de reparații la echipamentele electrice este permisă numai persoanelor de specialitate. Reparații efectuate în mod necorespunzător pot cauza pericole majore pentru utilizator. Pentru efectuarea reparațiilor, contactați serviciul pentru clienți sau un comerciant autorizat.

Pericol de incendiu



AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea prezentelor instrucțiuni de utilizare poate duce în anumite condiții la incendii!

Din acest motiv, nu utilizați aparatul de masaj

- mai mult de 20 minute (pericol de supraîncălzire); lăsați aparatul să se răcească timp de minimum 20 minute înainte de următoarea utilizare;
- nesupravegheat, în special atunci când se află copii în apropiere;
- acoperit, de exemplu, cu o pătură, pernă;
- a nu se utiliza în apropierea benzinei sau a altor substanțe ușor inflamabile.

Manipulare



ATENȚIE

Aparatul trebuie oprit și scos din priză după fiecare utilizare și înainte de fiecare operațiune de curățare.

- Asigurați-vă că piesele mobile se pot mișca întotdeauna liber.
- Aveți grijă să nu se prindă fire de păr în aparat. Dacă este necesar, purtați o plasă pentru păr.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite sau tăioase.
- Nu îndoiiți cablul.
- Protejați aparatul împotriva surselor de căldură prea apropiate, cum ar fi aragazuri, radiatoare sau lumină solară directă.
- Nu introduceți obiecte în orificiile aparatului.
- La îndepărtarea sau la montarea mânerului sau a accesoriilor de masaj, aparatul trebuie să fie întotdeauna oprit și scos din priză.

Eliminarea ca deșeu



ATENȚIE

- Acumulatorii uzate, complet goale trebuie eliminați în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electrice. Aveți obligația legală să eliminați acumulatorii ca deșeu.
- Îndepărtați acumulatorul din aparat prin deschiderea cu atenție a aparatului de masaj. În acest scop, deșurubați toate șuruburile de la nivelul carcasei și îndepărtați capacul carcasei. Acum îndepărtați acumulatorul din aparat și eliminați-l corespunzător.
- Acumulatorii care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:
Pb = bateria/acumulatorul conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur



În vederea protecției mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră.

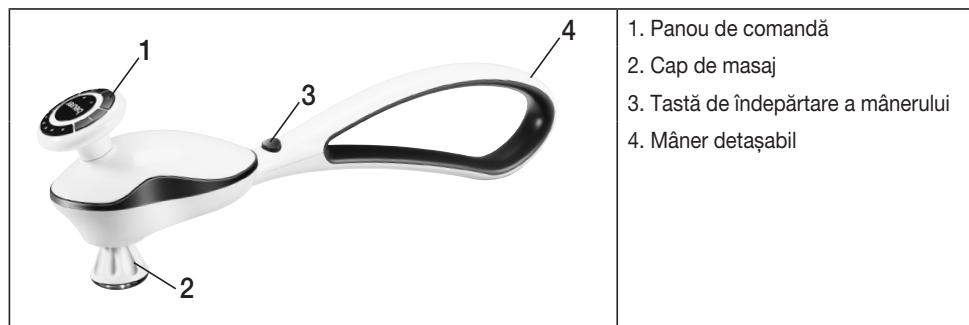
Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.

Acumulatorul aparatului trebuie eliminat separat. Acumulatorul nu poate fi aruncat la gunoiera menajeră.

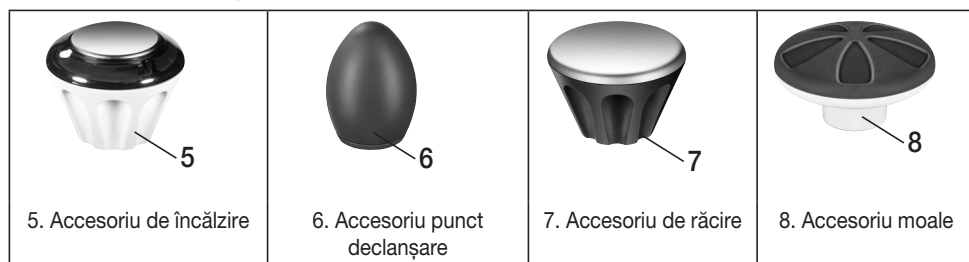


4. Descrierea aparatului

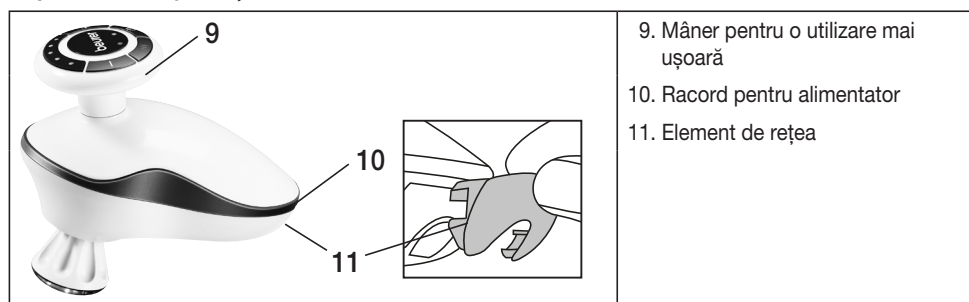
Tapotament



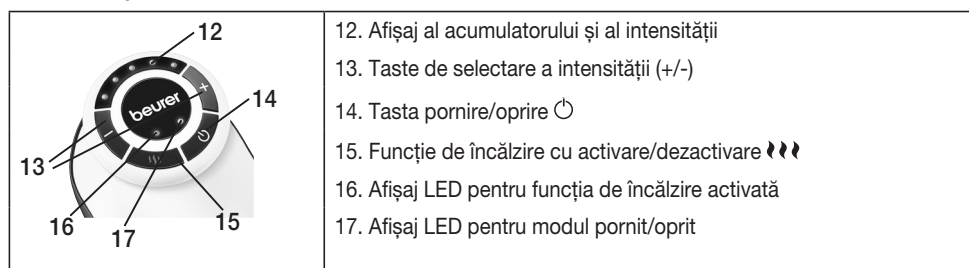
Capete de masaj detașabile



Capete de masaj detașabile



Panou de operare



5. Punerea în funcțiune

- Îndepărtați ambalajul.
- Verificați aparatul, elementul de rețea și cablul cu privire la deteriorări.
- Pentru a încărca aparatul, conectați fișa de legătură la mufa aparatului de masaj.
- Încărcați aparatul timp de cel puțin 3 ore înainte de prima punere în funcțiune.
- În timpul procesului de încărcare, LED-urile afișajului acumulatorului luminează intermitent, în funcție de starea acumulatorului, de la stânga la dreapta.
- Imediat ce aparatul a fost încărcat complet, se aprind toate cele 5 LED-uri și se emit 3 semnale sonore.
- Dacă acumulatorul este aproape descărcat, afișajul LED al modului pornit/oprit începe să lumineze intermitent (lumină verde) și se emit 3 semnale sonore. Dacă acumulatorul este gol, aparatul se oprește și se emit din nou 3 semnale sonore.
- Aparatul poate fi utilizat și cu ajutorul unui alimentator. În acest caz, nu este nevoie de încărcare.
- Amplasați cablul într-o zonă unde nu există pericol de împiedicare.

6. Utilizare

- Aparatul de masaj cu efect în adâncime poate fi utilizat cu sau fără mâner. Cu ajutorul mânerului, se pot masa zone ale corpului greu accesibile, cum ar fi zona umerilor sau a spatelui. Fără mâner se poate efectua un masaj mai intens și mai puternic.
- Pentru a îndepărta mânerul, țineți apăsată tasta (3) și îndepărtați simultan mânerul (4) de la nivelul capului de masare. Apoi, introduceți elementul de rețea (11) în zona din spate a capului de masare pentru a acoperi sistemul de montare al mânerului.
- Țineți strâns capul de masare cu ajutorul mânerului (9) pentru a putea ghida în mod sigur capul de masaj.
- Dacă doriți să remontați mânerul (4), îndepărtați elementul de rețea (11) prin extragere și montați din nou mânerul (4), astfel încât acesta să fie fixat vizibil și sonor.
- Puteți efectua masajul cu diferite accesorii de masaj. Astfel selectați un din cele 4 accesorii de masaj interschimbabile, alegeți.
- În acest sens, înșurubați accesoriiile pe capul de masaj în sensul acelor de ceasornic. Pentru a înlocui sau îndepărta accesoriiile, deșurubați-le în sens invers acelor de ceasornic.
- Porniți aparatul de masaj cu ajutorul tastei Pornire/Oprire (☺).
- Apăsarea tastelor este confirmată prin emiterea unui semnal sonor scurt. Apoi, se afișează timp de 2 secunde starea actuală a acumulatorului și masajul este început la ultima treaptă de intensitate selectată.
- În cazul accesoriului de încălzire (5), încălzirea poate fi activată, respectiv dezactivată în mod opțional prin acționarea individuală a tastei 🔥🔥🔥. Apăsăți tasta 🔥🔥🔥 din nou pentru a opri funcția de încălzire. Funcția de încălzire este disponibilă numai împreună cu accesoriul de încălzire (5) livrat.
- Reglați intensitatea de masare dorită cu ajutorul tastelor de selectare a intensității (+/-). În acest caz, dispuneți de 5 trepte de intensitate a masajului. Pentru o intensitate ridicată, acționați tasta (+). Pentru o intensitate scăzută, acționați tasta (-).
- Ghidați aparatul în zona corpului care urmează a fi masată. Puteți sta în picioare sau așezat și vă puteți masa pe dumneavoastră sau puteți masa o altă persoană.
- Apăsând mai puternic sau mai puțin puternic aparatul de masaj puteți, modifica presiunea de masare.
- După o utilizare de maximum 20 de minute, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- În mod suplimentar, aparatul dispune și de o funcție de oprire automată după 20 de minute.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat.



Indicație

Nu folosiți aparatul cu scurt timp înainte de a merge la culcare. Masajul poate avea efect stimulant și poate provoca tulburări ale somnului.



AVERTIZARE

- Masajul trebuie resimțit întotdeauna ca plăcut și relaxant. Întrerupeți masajul sau schimbați poziția aparatului de masaj dacă masajul vă provoacă dureri sau o senzație de disconfort.
- Nu introduceți și nu prindeți părți ale corpului, în special degete, în zona capului de masaj.

7. Întreținere și depozitare

Curățare

Ștergeți aparatul scos din priză și răcit doar cu o cârpă ușor umezită. Puteți utiliza un detergent blând.



AVERTIZARE

- Scoateți aparatul din priză înainte de orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul doar conform instrucțiunilor. Se interzice cu desăvârșire pătrunderea de lichide în aparat sau accesorii.
- Utilizați din nou aparatul doar atunci când acesta este complet uscat.

Depozitare

Păstrați aparatul de masaj într-un loc uscat și răcoros, care nu se află la îndemâna copiilor. Vă recomandăm să îl păstrați în ambalajul original.

8. Ce fac în cazul în care apar probleme?

| Problemă | Cauză | Remediere |
|---|--|--|
| Capul de masaj se rotește încet. | Capul de masaj este expus unei sarcini prea mari. | Eliberați capul de masaj. |
| Capul de masaj nu se mișcă. | Puterea acumulatorului este prea scăzută sau aparatul nu este conectat la rețea. | Încărcați aparatul. |
| | Aparatul nu este pornit. | Porniți aparatul. |
| | Aparatul s-a oprit în mod automat (oprire automată). | Opriți utilizarea și lăsați aparatul să se răcească. |
| Funcția de încălzire nu poate fi comutată. | Accesorii de încălzire nu este montat la nivelul capului de masaj. | Montați accesoriul de încălzire. |

9. Date tehnice

| | |
|--|------------------------------|
| Alimentare | 100-240 V ~; 50/60 Hz; 800mA |
| Dimensiuni | 45,5 x 10 x 10,5 cm |
| Greutate | aprox. 900 g |
| <u>Acumulator:</u> Capacitate Tensiune nominală Tip | 2600 mAh 7,4 V Li-Ion |

